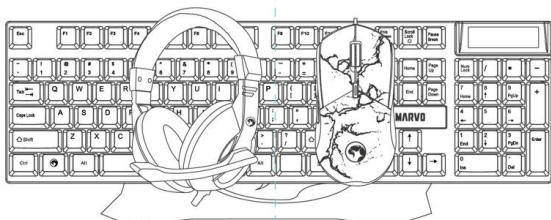




MARVO



CM409

**User Manual • Užívateľský manuál •
Uživatelský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch • Manuel d'utilisation**

English	3 – 10
Čeština	11 – 18
Slovenčina	19 – 26
Magyar	27 – 34
Deutsch	35 – 43
Français	44 – 52

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

✉ www.alza.co.uk/kontakt

☎ +44 (0)203 514 4411

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00
Prague 7, www.alza.cz

Product Presentation

Features

- Advanced Anti-Ghosting: Game confident with 19-key rollover support for enhanced commands readings.
- Waterproof: Keyboard designed to quickly drain the liquids in case of accidental spillage.
- Ergonomics: Streamlined mouse shape accommodates various grip styles.
- On-the-fly: Quick 4-step DPI selection button.
- Big Sound: Closed, over-ear headset design for powerful bass sounds.
- High-Quality mat: Optimized tracking accuracy for both laser and optical sensors.

- Cool Looks: Multi-color backlight, see-through character lighting.

Technical Specifications

Keyboard

Keys:	104
Switch type:	Membrane
Switch rating:	10 million presses
Key route:	4.0 ± 0.3 mm
Operating force:	55 ± 7g
Backlight:	3 colors mixed
Interface:	USB 2.0
Cable length:	1.5m
Size:	435 x 128 x 35mm

Headset

Sound:	Stereo
Frequency response:	20 Hz – 20KHz
Speaker size:	40 mm
Speaker sensitivity:	105 dB ± 3dB
Speaker impedance:	32 Ω
Microphone type:	Omnidirectional
Microphone size:	6x5 mm
Microphone sensitivity:	-42 dB ± 3dB
Connectors:	3.5 mm x 2
Cable length:	1.8 m

Mouse

Sensor:	Optical
DPI:	800-1600-2400-3200
Buttons:	6
Switch rating:	3 million clicks
Backlight:	7 colors
Interface:	USB 2.0
Cable length:	1.5 m

Mousepad

Ideally suited for high sensitivity mouse settings

The anti-sweating design prevents edge warping

Anti-skid rubber base

Size: 287 x 244 x 3 mm

System Requirements

PC system or compatible with the installed sound card, two USB ports available; Windows 7 or newer operating system.



ERGO
DESIGN



GAMING
DESIGN



ADVANCED
ANTI-GHOSTING



STEREO
SOUND



3200 DPI
OPTICAL / LASER SENSOR



DPI STEPS
800/1600/2400/3200

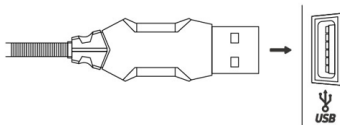
- Ergo design
- Gaming design
- Advanced anti-ghosting
- Stereo Sound
- 3200 DPI Optical/Laser Sensor
- DPI Steps 800/1600/2400/3200

Safety Notes

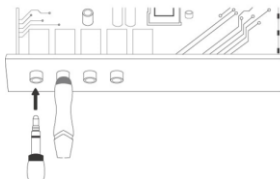
- To prevent possible hearing problems, do not use the headphones at high volume for long periods of time.
- Keep the equipment dry. Keep away from precipitation, humidity, all types of liquids and condensation.
- Do not use the product with wet hands.
- Do not use or store the equipment in dusty or dirty areas.
- Do not store the equipment under high-temperature or low-temperature conditions (this may damage it).
- Do not drop, knock, or shake the equipment (use may result in breakage).

Installation

Connect the keyboard and mouse to the available USB ports on your computer; if the peripherals are used for the first time wait approx. 15 seconds to install the generic driver.



Each headphone audio jack is colored different (green for headphones, pink for microphone) or has an icon on it. Connect each jack to the matching input on the sound card.



NOTE: This kit does not have a specialized driver and does not require one for proper operation and functionality.

Use

Keyboard

Configuring the keyboard and using the special functions is done by using the various key combinations detailed below.

Multimedia and office functions

FN + F1: open media player

FN + F2: decrease audio volume

FN + F3: increase audio volume

FN + F4: mute

FN + F5: stop media file playback

FN + F6: previous track

FN + F7: play / pause

FN + F8: next track

FN + F9: open the e-mail client

FN + F10: open the internet browser

FN + F1: lock

FN + F12: open the calculator

Key-lock functions

 +  : enabled/disable the Windows key

Backlight control functions

Press the LED  key to enable/disable the backlight.

 +  : increase brightness

 +  : decrease brightness

Mouse

Press the button below the scroll wheel to change the sensitivity according to predefined DPI steps.

Troubleshooting

In case of incorrect operation follow the steps below:

- Check the integrity of the connectors.
- Check the connection to your computer.
- Check your computer settings.
- Disconnect and reconnect the equipment; restart the computer.

If the problem persists, please contact your local seller.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or

extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity



This product complies with the essential requirements of Directives 2014/30/EU and 2011/65/EU including amendments

2015/863/EU.

WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.

✉ www.alza.cz/kontakt

☎ +420 225 340 111

Dovozce Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

O produktu

Funkce

- Podpora funkce Anti-ghosting pro 19 kláves
- Vodotěsnost: Klávesnice je navržena tak, aby v případě náhodného vylití tekutin rychle otekla.
- Ergonomie: Zjednodušený tvar myši vyhovuje různým stylům držení.
- On-the-fly: Tlačítko pro rychlou volbu DPI ve 4 krocích.
- Zvuk: Náhlavní souprava se silnými basy.
- Vysoce kvalitní podložka: Optimalizovaná přesnost sledování pro laserové i optické senzory.
- Skvělý vzhled: Vícebarevné podsvícení, průhledné osvětlení postav.

Technické specifikace

Klávesnice

Klávesy:	104
Typ spínače:	Membrána
Odhad kliknutí:	10 milionů kliknutí
Klíčová trasa:	4,0 ± 0,3 mm
Provozní síla:	55 ± 7g
Podsvícení:	3 smíšené barvy
Rozhraní:	USB 2.0
Délka kabelu:	1.5m
Velikost:	435 x 128 x 35 mm

Náhlavní souprava

Zvuk:	Stereo
Frekvenční odezva:	20 Hz - 20KHz
Velikost reproduktoru:	40 mm
Citlivost reproduktorů:	105 dB ± 3dB
Impedance reproduktorů:	32 Ω
Typ mikrofону:	Všesměrové
Velikost mikrofonu:	6x5 mm
Citlivost mikrofonu:	-42 dB ± 3dB
Konektory:	3,5 mm x 2
Délka kabelu:	1.8 m

Myš

Senzor:	Optický
DPI:	800-1600-2400-3200
Tlačítka:	6
Odhad kliknutí:	3 miliony kliknutí
Podsvícení:	7 barev
Rozhraní:	USB 2.0
Délka kabelu:	1.5 m

Podložka pod myš

Ideálně se hodí pro nastavení myši s vysokou citlivostí.

Konstrukce proti pocení zabraňuje deformaci hran.

Pryžová protiskluzová základna.

Rozměry: 287 x 244 x 3 mm.

Systémové požadavky

Systém PC nebo kompatibilní s nainstalovanou zvukovou kartou, dva dostupné porty USB; operační systém Windows 7 nebo novější.



ERGO
DESIGN



GAMING
DESIGN



ADVANCED
ANTI-GHOSTING



STEREO
SOUND



3200 DPI
OPTICAL / LASER SENSOR



DPI STEPS
800/1600/2400/3200

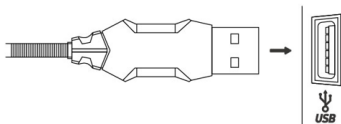
- Ergo design
- Herní design
- Pokročilá ochrana Anti-ghosting
- Stereofonní zvuk
- Optický/laserový snímač s rozlišením 3200 DPI
- Kroky DPI 800/1600/2400/3200

Bezpečnostní poznámky

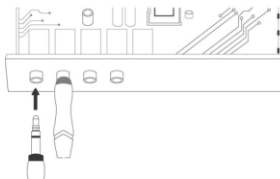
- Abyste předešli možným problémům se sluchem, nepoužívejte sluchátka dlouhodobě při vysoké hlasitosti.
- Udržujte zařízení v suchu. Chraňte před vlhkostí, všemi druhy kapalin a kondenzací.
- Nepoužívejte výrobek s mokřýma rukama.
- Zařízení nepoužívejte ani neskladujte na prašných nebo znečištěných místech.
- Neskladujte zařízení při vysokých nebo nízkých teplotách (mohlo by dojít k jeho poškození).
- Zařízení neupouštějte, neklepejte na něj ani s ním netřeste (mohlo by dojít k jeho rozbití).

Instalace

Připojte klávesnici a myš k dostupným portům USB počítače; pokud jsou periferní zařízení použita poprvé, vyčkejte přibližně 15 sekund na instalaci generického ovladače.



Každý zvukový konektor pro sluchátka má jinou barvu (zelená pro sluchátka, růžová pro mikrofon) nebo je na něm ikona. Připojte každý konektor k odpovídajícímu vstupu na zvukové kartě.



POZNÁMKA: Tato sada nemá specializovaný ovladač a pro správný provoz a funkčnost jej nevyžaduje.

Použití

Klávesnice

Konfigurace klávesnice a používání speciálních funkcí se provádí pomocí různých kombinací kláves uvedených níže.

Multimédia a kancelářské funkce

FN + F1: otevření přehrávače médií FN

+ F2: snížení hlasitosti zvuku FN

+ F3: zvýšení hlasitosti zvuku FN

+ F4: ztlumení zvuku FN

+ F5: zastavení přehrávání mediálního souboru FN

+ F6: předchozí skladba FN

+ F7: přehrávání / pozastavení FN

+ F8: další skladba FN

+ F9: otevření e-mailového klienta FN

+ F10: otevření internetového prohlížeče FN

+ F11: uzamčení FN

+ F12: otevření kalkulačky.

Funkce zámku kláves

 +  : povolit/zakázat klávesu Windows

Funkce ovládání podsvícení

Stisknutím tlačítka LED  zapnete/vypnete podsvícení.

 +  : zvýšení jasu

 +  : snížení jasu

Myš

Stisknutím tlačítka pod rolovacím kolečkem změníte citlivost podle předem definovaných kroků DPI.

Řešení problémů

V případě nesprávné funkce postupujte podle následujících pokynů:

- Zkontrolujte neporušenost konektorů.
- Zkontrolujte připojení k počítači.
- Zkontrolujte nastavení počítače.
- Odpojte a znovu připojte zařízení; restartujte počítač.

Pokud problém přetrvává, obraťte se na místního prodejce.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě



Tento výrobek splňuje základní požadavky směrnic 2014/30/EU a 2011/65/EU včetně změn 2015/863/EU.

WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19 / EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

Ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k prístroju, obráťte sa na linku služieb zákazníkom.

✉ www.alza.sk/kontakt

☎ +421 257 101 800

Dovozca Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Prezentácia produktu

Funkcie

- Pokročilý Anti-Ghosting: na rozšírené čítanie príkazov je hra zabezpečená podporou 19 klávesov na pretáčanie.
- Vodotesnosť: klávesnica je navrhnutá tak, aby sa v prípade náhodného rozliatia tekutina rýchlo vyliala.
- Ergonómia: zjednodušený tvar myši vyhovuje rôznym štýlom držania.
- Pohyb: tlačidlo na rýchlu voľbu DPI v 4 krokoch.
- Silný zvuk: uzavreté slúchadlá cez uši pre silné basy.
- Vysokokvalitná podložka: optimalizovaná presnosť sledovania pre laserové aj optické senzory.

- Skvelý vzhľad: viacfarebné podsvietenie, priehľadné osvetlenie znakov.

Technická špecifikácia

Klávesnica

Klávesy:	104
Typ spínača:	Membrána
Životnosť spínača:	10 miliónov stlačení
Zdvih klávesov:	4,0 ± 0,3 mm
Prevádzkový výkon:	55 ± 7g
Podsvietenie:	3 zmiešané farby
Rozhranie:	USB 2.0
Dĺžka kábla:	1,5 m
Veľkosť:	435 × 128 × 35 mm

Náhlavná súprava

Zvuk:	Stereo
Frekvenčná odozva:	20 Hz - 20 KHz
Veľkosť reproduktora:	40 mm
Citlivosť reproduktora:	105 dB ± 3dB
Impedancia reproduktora:	32 Ω
Typ mikrofónu:	Všesmerový
Veľkosť mikrofónu:	6 × 5 mm
Citlivosť mikrofónu:	-42 dB ± 3dB
Konektory:	3,5 mm × 2
Dĺžka kábla:	1,8 m

Myš

Senzor:	Optický
DPI:	800-1 600-2 400-3 200
Tlačidlá:	6
Životnosť spínača:	3 milióny kliknutí
Podsvietenie:	7 farieb
Rozhranie:	USB 2.0
Dĺžka kábla:	1,5 m

Podložka pod myš

Ideálne sa hodí na používanie myši s vysokou citlivosťou.

Konštrukcia proti poteniu zabraňuje deformácii hrán.

Gumová protišmyková základňa.

Rozmery 287 × 244 × 3 mm.

Systémové požiadavky

Systém PC alebo kompatibilný s nainštalovanou zvukovou kartou, dva dostupné porty USB; operačný systém Windows 7 alebo novší.



ERGO
DESIGN



GAMING
DESIGN



ADVANCED
ANTI-GHOSTING



STEREO
SOUND



3200 DPI
OPTICAL / LASER SENSOR



DPI STEPS
800/1600/2400/3200

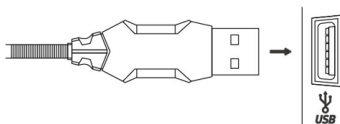
- Ergo dizajn
- Herný dizajn
- Pokročilý Anti-Ghosting
- Stereo zvuk
- Optický/laserový snímač s rozlišením 3 200 DPI
- Kroky DPI 800/1 600/2 400/3 200

Bezpečnostné pokyny

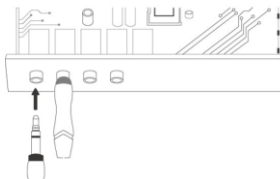
- Aby ste predišli možným problémom so sluchom, nepoužívajte slúchadlá dlhodobo pri vysokej hlasitosti.
- Zariadenie udržiavajte v suchu. Chráňte pred zrážkami, vlhkosťou, všetkými druhmi kvapalín a kondenzáciou.
- Nepoužívajte výrobok mokрыmi rukami.
- Zariadenie nepoužívajte ani neskladujte na prašných alebo znečistených miestach.
- Zariadenie neskladujte pri vysokých alebo nízkych teplotách (mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu).
- Zariadenie nepúšťajte na zem, neudierajte naň ani s ním neotriasajte (pri používaní sa môže zlomiť).

Inštalácia

Pripojte klávesnicu a myš k dostupným portom USB na počítači; ak sa periférne zariadenia používajú prvýkrát, počkajte približne 15 sekúnd, kým sa nainštaluje generický ovládač.



Každý konektor slúchadiel má inú farbu (zelená pre slúchadlá, ružová pre mikrofón) alebo ikonu. Pripojte každý konektor k príslušnému vstupu na zvukovej karte.



POZNÁMKA: táto súprava nemá špeciálny ovládač a na správnu prevádzku a funkčnosť ho nevyžaduje.

Použite

Klávesnica

Konfigurácia klávesnice a používanie špeciálnych funkcií sa vykonáva pomocou rôznych kombinácií klávesov uvedených nižšie.

Multimédiá a kancelárske funkcie

FN + F1: otvorenie prehrávača médií

FN + F2: zníženie hlasitosti zvuku

FN + F3: zvýšenie hlasitosti zvuku

FN + F4: stlmenie zvuku

FN + F5: zastavenie prehrávania mediálneho súboru

FN + F6: predchádzajúca skladba

FN + F7: prehrávanie/pauza

FN + F8: ďalšia skladba

FN + F9: otvorenie e-mailového klienta

FN + F10: otvorenie webového prehliadača

FN + F1: zamknutie

FN + F12: otvorenie kalkulačky

Funkcia uzamknutia klávesu

 +  : povolenie/zakázanie klávesu Windows

Funkcia ovládania podsvietenia

Stlačením tlačidla LED  zapnete/vypnete podsvietenie.

 +  : zvýšenie jasú

 +  : zníženie jasú

Myš

Stlačením tlačidla pod rolovacím kolieskom môžete meniť citlivosť v preddefinovaných krokoch DPI.

Riešenie problémov

V prípade poruchy postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:

- Skontrolujte, či sú konektory neporušené.
- Skontrolujte pripojenie k počítaču.
- Skontrolujte nastavenia počítača.
- Odpojte a znovu pripojte zariadenie; reštartujte počítač.

Ak problém pretrváva, obráťte sa na miestneho predajcu.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený na Alza.cz sa vzťahuje 2-ročná záruka. V prípade potreby opravy alebo iného servisu počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za porušenie záruky, pre ktoré nie je možné uznať reklamáciu, sa považuje:

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený, alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku v dôsledku živelnej pohromy, zásahu neoprávnenej osoby alebo mechanického zavinenia kupujúceho (napr. počas prepravy, čistenia nesprávnymi prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vzniknutie kvapaliny, vzniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), nesprávne napájacie alebo vstupné napätie a nesprávna polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptácie s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie

výrobku oproti zakúpenému dizajnu alebo použiť neoriginálne diely.

Vyhlásenie o zhode EÚ



Tento výrobok spĺňa základné požiadavky smerníc 2014/30/EU a 2011/65/EU vrátane zmien 2015/863/EU.

WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domáci odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE – 2012/19/EU). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odnieť na verejné zberné miesto recyklovateľného odpadu.

Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nesprávnou likvidáciou odpadu z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi

predpismi.



Tisztelt vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, hogy az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.

✉ www.alza.hu/kapcsolat

☎ +36-1-701-1111

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00
Prága 7, www.alza.cz

Termékbemutató

Jellemzők

- Fejlett Anti-Ghosting: Játék magabiztos 19 billentyűs rollover támogatással a továbbfejlesztett parancsok olvasásához.
- Vízálló: A billentyűzetet úgy tervezték, hogy véletlen kiömlés esetén gyorsan lefolyjon a folyadék.
- Ergonómia: Az egér áramvonalas formája alkalmazkodik a különböző fogási stílusokhoz.
- Rögtön: Gyors 4 lépéses DPI-választó gomb.
- Kiváló hang: Zárt, fülhallgatós kialakítás az erőteljes basszushangokért.

- Kiváló minőségű szőnyeg: Optimalizált követési pontosság mind a lézeres, mind az optikai érzékelők számára.
- Király kinézet: Többszínű háttérvilágítás, átlátszó karakterszámvilágítás.

Műszaki specifikációk

Billentyűzet

Billentyűk:	104
Kapcsoló típusa:	Membrán
Kapcsoló minősítés:	10 millió leütés
Billentyűútvonal:	4,0 ± 0,3 mm
Működő erő:	55 ± 7g
Háttérvilágítás:	3 szín ötvözete
Interfész:	USB 2.0
Kábel hossza:	1.5m
Méret:	435 x 128 x 35mm

Fejhallgató

Hang:	Stereo
Frekvenciatartomány:	20 Hz - 20KHz
Hangszóró mérete:	40 mm
A hangszóró érzékenysége:	105 dB ± 3dB
Hangszóró impedancia:	32 Ω
Mikrofon típusa:	Omnidirekcionális
Mikrofon mérete:	6x5 mm
Mikrofon érzékenység:	-42 dB ± 3dB
Csatlakozók:	3,5 mm x 2
Kábel hossza:	1.8 m

Egér

Érzékelő:	Optikai
DPI:	800-1600-2400-3200
Gombok:	6
Kapcsoló minősítés:	3 millió kattintás
Háttérvilágítás:	7 szín
Interfész:	USB 2.0
Kábel hossza:	1.5 m

Egérpad

Ideálisan alkalmas nagy érzékenyséű egér beállításokhoz. A peremek elhajlását megakadályozó, izzadásgátló kialakítás.

Csúszásgátló gumitalp

Méret: 287 x 244 x 3 mm

Rendszerkövetelmények

PC rendszer vagy kompatibilis a telepített hangkártyával, két USB port; Windows 7 vagy újabb operációs rendszer.



ERGO
DESIGN



GAMING
DESIGN



ADVANCED
ANTI-GHOSTING



STEREO
SOUND



3200 DPI
OPTICAL / LASER SENSOR



DPI STEPS
800/1600/2400/3200

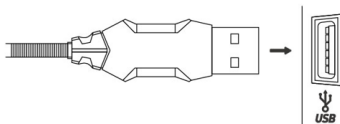
- Ergonomikus kialakítás
- Játéktervezés
- Fejlett anti-ghosting
- Sztereó hangzás
- 3200 DPI optikai/lézeres érzékelő
- DPI szintek 800/1600/2400/3200

Biztonsági megjegyzések

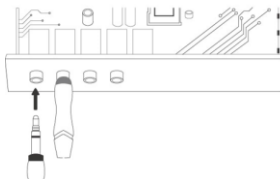
- Az esetleges hallásproblémák megelőzése érdekében ne használja a fejhallgatót hosszú ideig nagy hangerőn.
- Tartsa a felszerelést szárazon. Tartsa távol a csapadéktól, nedvességtől, mindenféle folyadéktól és kondenzációtól.
- Ne használja a terméket nedves kézzel.
- Ne használja vagy tárolja a berendezést poros vagy piszkos helyen.
- Ne tárolja a készüléket magas vagy alacsony hőmérsékleten (ez károsíthatja).
- Ne ejtse le, ne ütögesse vagy rázza a készüléket (a használat törést okozhat).

Telepítés

Csatlakoztassa a billentyűzetet és az egeret a számítógép rendelkezésre álló USB-portjaihoz; ha a csatlakozókat először használja, várjon kb. 15 másodpercet az általános illesztőprogram telepítésére.



Minden fejhallgató audiocsatlakozó más színű (zöld a fejhallgatóhoz, rózsaszín a mikrofonhoz), vagy egy ikon van rajta. Csatlakoztassa az egyes csatlakozókat a hangkártya megfelelő bemenetéhez.



MEGJEGYZÉS: Ez a készlet nem rendelkezik speciális meghajtóval, és a megfelelő működéshez és funkcionalitáshoz nem is szükséges.

Használat.

Billentyűzet

A billentyűzet konfigurálása és a speciális funkciók használata az alábbiakban részletezett különböző billentyűkombinációk segítségével történik.

Multimédia és irodai funkciók

- FN + F1: médialejátszó megnyitása
- FN + F2: hangerő csökkentése
- FN + F3: hangerő növelése
- FN + F4: némítás
- FN + F5: médiafájl lejátszásának leállítása
- FN + F6: előző zeneszám
- FN + F7: lejátszás / szünet
- FN + F8: következő zeneszám
- FN + F9: e-mail kliens megnyitása
- FN + F10: internetböngésző megnyitása

FN + F11: zár

FN + F12: számológép megnyitása.

Kulcszár funkciók



+



: a Windows billentyű engedélyezése/letiltása

Háttérvilágítás vezérlő funkciók

Nyomja meg a LED  gombot a háttérvilágítás engedélyezéséhez/letiltásához.



+



: növeli a fényerőt



+



: csökkenti a fényerőt

Egér

A görgetőkerék alatti gomb megnyomásával az érzékenységet az előre meghatározott DPI-lépcsők szerint módosíthatja.

Hibaelhárítás

Helytelen működés esetén kövesse az alábbi lépéseket:

- Ellenőrizze a csatlakozók épségét.
- Ellenőrizze a számítógéphez való csatlakozást.
- Ellenőrizze a számítógép beállításait.
- Húzza ki és csatlakoztassa újra a berendezést; indítsa újra a számítógépet.

Ha a probléma továbbra is fennáll, kérjük, forduljon a helyi eladóhoz.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év jótállás vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.

- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfelelőségi nyilatkozat



Ez a termék megfelel a 2014/30/EU és a 2011/65/EU irányelvek alapvető követelményeinek, beleértve a 2015/863/EU módosításokat is.

WEEE

Ez a termék nem ártalmatlanítható normál háztartási hulladékként az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt gekauft haben. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Achten Sie besonders auf die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Anmerkungen zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an die Kundenhotline.



www.alza.de/kontakt



0800 181 45 45



www.alza.at/kontakt



+43 720 815 999

Importeur Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53,
Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Artikelbeschreibung

Merkmale

- Fortschrittliches Anti-Ghosting für 19 Tasten, die sicherstellen, dass Ihre Befehle schnell und präzise ausgeführt werden.
- Wasserdicht: Die Tastatur ist so konzipiert, dass Flüssigkeiten bei versehentlichem Verschütten schnell ablaufen.
- Ergonomisch: Die aerodynamische Form der Maus eignet sich für verschiedene Arten des Haltens.

- Im Handumdrehen: 4-stufige DPI-Schnellwahltaste.
- Großartiger Klang: Geschlossenes Over-Ear-Headset-Design für kräftige Bässe.
- Hochwertiges Pad: Optimiert für Laser- und optische Sensoren der Maus.
- Cooles Aussehen: Mehrfarbige Hintergrundbeleuchtung – Rainbow-Ausführung

Technische Daten

Tastatur

Tasten:	104
Schaltertyp:	Membrane
Lebensdauer der Tasten:	10 Millionen Anschläge
Key Route:	4,0 ± 0,3 mm
Anschlagkraft:	55 ± 7 g
Hintergrundbeleuchtung:	3 Farben gemischt
Schnittstelle:	USB 2.0
Länge des Kabels:	1,5 m
Abmessung:	435 x 128 x 35 mm

Kopfhörer

Ton:	Stereo
Frequenzgang:	20 Hz – 20 kHz
Größe der Lautsprecher:	40 mm
Empfindlichkeit der Lautsprecher:	105 dB ± 3 dB
Lautsprecher-Impedanz:	32 Ω
Mikrofon-Typ:	Omnidirektional
Größe des Mikrofons:	6x5 mm
Empfindlichkeit des Mikrofons:	-42 dB ± 3 dB
Anschluss:	3,5 mm x 2
Länge des Kabels:	1.8 m

Maus

Sensor:	Optisch
DPI:	800-1600-2400-3200
Tasten:	6
Lebensdauer der Tasten:	3 Millionen Klicks
Hintergrundbeleuchtung:	7 Farben
Schnittstelle:	USB 2.0
Länge des Kabels:	1.5 m

Mauspad

Ideal geeignet für hochempfindliche Mäuse. Das Anti-Sweating-Design verhindert ein Verziehen der Kanten. Anti-Rutsch-Gummi-Basis
Abmessungen: 287 x 244 x 3 mm

Systemanforderungen

PC-System oder kompatibel mit der installierten Soundkarte, zwei USB-Anschlüsse; Betriebssystem Windows 7 oder neuer.



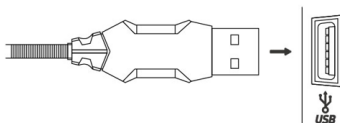
- Ergonomische Ausführung
- Gaming-Design
- Fortschrittliche Anti-Ghosting-Funktion
- Stereo-Ton
- 3200 DPI Optischer/Laser-Sensor
- DPI-Stufen 800/1600/2400/3200

Sicherheitshinweise

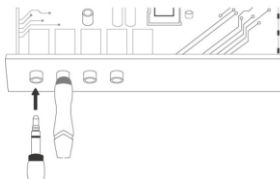
- Um möglichen Gehörschäden vorzubeugen, sollten Sie die Kopfhörer nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke verwenden.
- Halten Sie das Gerät trocken. Halten Sie das Gerät von Niederschlägen, Feuchtigkeit, allen Arten von Flüssigkeiten und Kondenswasser fern.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit nassen Händen.
- Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht in einer staubigen oder schmutzigen Umgebung.
- Bewahren Sie das Gerät nicht bei hohen oder niedrigen Temperaturen auf (dies könnte es beschädigen).
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, verhindern Sie Stöße oder Erschütterungen (es könnte sonst kaputtgehen).

Inbetriebnahme

Schließen Sie die Tastatur und die Maus an die verfügbaren USB-Anschlüsse Ihres Computers an; wenn die Peripheriegeräte zum ersten Mal verwendet werden, warten Sie ca. 15 Sekunden, bis die Verbindung hergestellt ist.



Jede Kopfhörer-Audiobuchse hat eine andere Farbe (grün für Kopfhörer, rosa für Mikrofon) oder ist mit einem Symbol versehen. Verbinden Sie jede Buchse mit dem entsprechenden Eingang der Soundkarte.



HINWEIS: Dieses Set enthält keinen speziellen Treiber und erfordert keinen für den ordnungsgemäßen Betrieb und die Funktionalität.

Anwendung

Tastatur

Die Konfiguration der Tastatur und die Nutzung der Sonderfunktionen erfolgt über die verschiedenen Tastenkombinationen, die im Folgenden beschrieben werden.

Multimedia und Office-Funktionen

FN + F1: Mediaplayer öffnen

FN + F2: Lautstärke verringern

FN + F3: Lautstärke erhöhen

FN + F4: Stummschalten

FN + F5: Wiedergabe der Mediendatei stoppen

FN + F6: Vorheriger Titel

FN + F7: Abspielen / Pause

FN + F8: Nächster Titel

FN + F9: E-Mail-Client öffnen

FN + F10: Internet-Browser öffnen

FN + F1: Sperren

FN + F12: Rechner öffnen

Tasten-Schloss-Funktionen



: Aktivieren/Deaktivieren der Windows-Taste

Funktionen zur Steuerung der Hintergrundbeleuchtung

Drücken Sie die Taste LED , um die Hintergrundbeleuchtung zu aktivieren/deaktivieren.



+



: Helligkeit erhöhen



+



: Helligkeit verringern

Maus

Drücken Sie die Taste unter dem Scrollrad, um die Empfindlichkeit in vordefinierten DPI-Stufen zu ändern.

Fehlersuche

Im Falle einer Fehlbedienung gehen Sie wie folgt vor:

- Überprüfen Sie die Unversehrtheit der Anschlüsse.
- Überprüfen Sie die Verbindung zu Ihrem Computer.
- Überprüfen Sie Ihre Computereinstellungen.
- Trennen Sie das Gerät ab und schließen Sie es wieder an; starten Sie den Computer neu.

Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort.

Garantiebedingungen

Für ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza.cz gekauft wurde, gilt eine Garantie von 2 Jahren. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Verkäufer des Produkts, Sie müssen den ursprünglichen Kaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Die folgenden Punkte gelten als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den es bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch eine Naturkatastrophe, das Eingreifen einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z.B. während des Transports, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürliche Abnutzung und Alterung von Verbrauchsgütern oder Bauteilen während des Gebrauchs (z. B. Batterien usw.).
- Einwirkung schädlicher äußerer Einflüsse, wie z. B. Sonnenlicht und andere Strahlungen oder elektromagnetische Felder, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag),

fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie z. B. gebrauchte Netzteile usw.

- Wenn jemand Veränderungen, Modifikationen, Änderungen am Design oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts im Vergleich zum gekauften Design zu verändern oder zu erweitern, oder wenn er nicht originale Komponenten verwendet hat.

EU-Konformitätserklärung



Dieses Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen der Richtlinien 2014/30/EU und 2011/65/EU einschließlich der

Änderungen 2015/863/EU.

WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene



Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant la première utilisation et conserver ce manuel d'utilisation pour toute référence ultérieure. Accordez une attention particulière aux consignes de sécurité. Si vous avez des questions ou des commentaires sur l'appareil, veuillez contacter le service client.



www.alza.fr/kontakt



08 00 99 05 10

Importateur Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53,
Holešovice, 170 00 Prague 7, www.alza.cz

Présentation du produit

Caractéristiques

- Anti-Ghosting avancé : Jeu assuré par le support de 19 touches pour une meilleure lecture des commandes.
- Étanche : Clavier conçu pour évacuer rapidement les liquides en cas de déversement accidentel.
- Ergonomie : La forme aérodynamique de la souris s'adapte à différents styles de prise en main.
- A la volée : Bouton de sélection rapide du DPI en 4 étapes.
- Gros son : Casque fermé, de type supra-auriculaire, pour des basses puissantes.

- Tapis de haute qualité : Précision de suivi optimisée pour les capteurs laser et optiques.
- Apparence agréable : Rétroéclairage multicolore, éclairage transparent des personnages.

Spécifications techniques

Clavier

Touches :	104
Type d'interrupteur :	Membrane
Classement des interrupteurs :	10 millions de presses
Itinéraire clé :	4,0 ± 0,3 mm
Force d'actionnement :	55 ± 7g
Rétro-éclairage :	3 couleurs mélangées
Interface :	USB 2.0
Longueur du câble :	1,5 m
Taille :	435 x 128 x 35 mm

Casque d'écoute

Son :	Stéréo
Réponse en fréquence :	20 Hz – 20 kHz
Taille du haut-parleur :	40 mm
Sensibilité du haut-parleur :	105 dB ± 3 dB
Impédance du haut-parleur :	32 Ω
Type de microphone :	Omnidirectionnel
Taille du microphone :	6x5 mm
Sensibilité du microphone :	-42 dB ± 3 dB
Connecteurs :	3,5 mm x 2
Longueur du câble :	1,8 m

Souris

Capteur :	Optique
DPI :	800-1600-2400-3200
Boutons :	6
Classement des interrupteurs :	3 millions de clics
Rétro-éclairage :	7 couleurs
Interface :	USB 2.0
Longueur du câble :	1,5 m

Tapis de souris

Idéalement adapté aux souris à haute sensibilité
Le design résistant à la transpiration empêche le gauchissement des bords

Base antidérapante en caoutchouc

Dimensions : 287 x 244 x 3 mm

Configuration requise

Système PC ou compatible avec la carte son installée, deux ports USB disponibles ; système d'exploitation Windows 7 ou plus récent.



ERGO
DESIGN



GAMING
DESIGN



ADVANCED
ANTI-GHOSTING



STEREO
SOUND



3200 DPI
OPTICAL / LASER SENSOR



DPI STEPS
800/1600/2400/3200

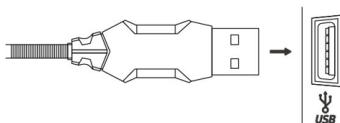
- Conception ergonomique
- Conception gamer
- Anti-ghosting avancé
- Son stéréo
- Capteur optique/laser de 3200 DPI
- Pas de DPI 800/1600/2400/3200

Consignes de sécurité

- Pour éviter d'éventuels problèmes auditifs, n'utilisez pas le casque à un volume élevé pendant de longues périodes.
- Gardez l'équipement au sec. Évitez les chocs, l'humidité, tous les types de liquides, la condensation.
- N'utilisez pas le produit avec des mains mouillées.
- N'utilisez pas et ne stockez pas l'équipement dans des endroits poussiéreux ou sales.
- Ne stockez pas l'équipement dans des conditions de haute ou de basse température (cela pourrait l'endommager).
- Ne le laissez pas tomber, ne le frappez pas et ne le secouez pas l'équipement (l'utilisation peut entraîner un endommagement).

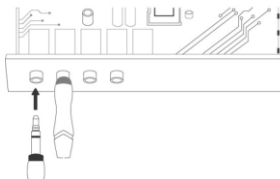
Installation

Connectez le clavier et la souris aux ports USB disponibles sur votre ordinateur ; si les périphériques sont utilisés pour la première fois, attendez environ 15 secondes pour installer le pilote générique.



Chaque prise audio est de couleur différente (verte pour les écouteurs, rose pour le microphone) ou porte une icône.

Connectez chaque prise à l'entrée correspondante de la carte son.



REMARQUE : Ce set n'est pas équipé de pilote spécialisé, il n'en nécessite pas pour un fonctionnement correct.

Utilisation

Clavier

La configuration du clavier et l'utilisation des fonctions spéciales se font à l'aide des différentes combinaisons de touches détaillées ci-dessous.

Multimédia et fonctions de bureau

FN + F1 : ouvrir le lecteur multimédia

FN + F2 : diminuer le volume audio

FN + F3 : augmenter le volume audio

FN + F4 : couper le son

FN + F5 : arrêter la lecture du fichier multimédia

FN + F6 : piste précédente

FN + F7 : lecture / pause

FN + F8 : piste suivante

FN + F9 : ouvrir le client de messagerie

FN + F10 : ouvrir le navigateur Internet

FN + F1 : verrouiller

FN + F12 : ouvrir la calculatrice

Fonctions de verrouillage des clés

 +  : activer/désactiver la touche Windows

Fonctions de contrôle du rétroéclairage

Appuyez sur la touche  LED pour activer/désactiver le rétroéclairage.

 +  : augmenter la luminosité

 +  : diminuer la luminosité

Souris

Appuyez sur le bouton situé sous la molette de défilement pour modifier la sensibilité en fonction de DPI prédéfini.

Dépannage

En cas de fonctionnement incorrect, suivez les étapes ci-dessous :

- Vérifiez l'intégrité des connecteurs.
- Vérifiez la connexion à votre ordinateur.
- Vérifiez les paramètres de votre ordinateur.
- Débranchez et rebranchez l'équipement ; redémarrez l'ordinateur.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre vendeur local.

Conditions de garantie

Un produit neuf acheté dans le réseau de vente Alza.cz est couvert par la garantie de 2 ans. En cas de besoin d'une réparation ou d'autres services pendant la période de garantie, contactez directement le vendeur du produit. Il est nécessaire de présenter la preuve d'achat originale avec la date d'achat.

Les éléments suivants sont considérés comme un conflit avec les conditions de garantie, pour lequel la réclamation ne peut être reconnue :

- L'utilisation du produit à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu ou le non-respect des instructions relatives à la maintenance, au fonctionnement et à l'entretien du produit.
- Dommages causés au produit par une catastrophe naturelle, l'intervention d'une personne non autorisée

ou mécaniquement par la faute de l'acheteur (par exemple, pendant le transport, le nettoyage par des moyens inappropriés, etc.)

- L'usure naturelle et le vieillissement des consommables ou des composants pendant l'utilisation (comme les batteries, etc.).
- L'exposition à des influences extérieures néfastes, telles que la lumière du soleil et d'autres rayonnements ou champs électromagnétiques, l'intrusion de fluides, l'intrusion d'objets, la surtension du réseau, la tension de décharge électrostatique (y compris la foudre), une tension d'alimentation ou d'entrée défectueuse et une polarité inappropriée de cette tension, des processus chimiques tels que des alimentations usées, etc.
- Si quelqu'un a apporté des modifications, des transformations, des altérations à la conception ou une adaptation pour changer ou étendre les fonctions du produit par rapport à la conception achetée ou l'utilisation de composants non originaux.

Déclaration de conformité de l'UE



2015/863/EU.

Ce produit est conforme aux exigences essentielles des directives 2014/30/EU et 2011/65/EU, y compris les amendements

WEEE

Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères conformément à la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques

(DEEE - 2012/19 / UE). Il doit être retourné au lieu d'achat ou amené dans un point de collecte officiel destiné aux déchets recyclables. En veillant que ce produit soit éliminé correctement, vous contribuerez à prévenir les impacts négatifs potentiels sur l'environnement et sur la santé humaine, qui pourraient être causés par une manipulation inappropriée des résidus de ce produit. Contactez les autorités locales ou le point de collecte le plus proche pour plus de détails. L'élimination incorrecte de ce type de

déchets peut entraîner des amendes conformément aux réglementations nationales.

